

Jumelages Klasse@classe

Un projet de coopération des DeutschMobils avec les France-Mobiles

Je recherche une classe allemande pour commencer un jumelage Klasse@classe. Merci de me mettre en contact avec une classe pour correspondre par internet.

(Veuillez remplir ce formulaire et l'envoyer à : demes@maison-de-heidelberg.org
ou par fax : 04 67 66 22 29)

Nom de l'établissement	
Type d'école	(Ecole primaire, collège, lycée)
Classe prévue pour le jumelage	Par ex. CM2, 6 ^e , 5 ^e
Nombre d'élèves dans cette classe	
Allemand Langue vivante 1, 2 ou 3?	
Allemand depuis années ?	
Adresse de l'établissement:	
Page internet s'il y a lieu	www.
Nom de l'enseignant intéressé	
e-mail de l'enseignant ou e-mail de l'établissement	
Téléphone enseignant/école	
Equipement technique de mon établissement :	Par ex. Salle multimédia avec ordinateurs en réseau, internet à haut débit (Câble, ADSL ...) ou 1 seul ordinateur au centre de documentation, Webcam, autres....
Combien d'élèves disposent d'un ordinateur avec internet à la maison ?	
Appareil photo numérique ?	Y a-t-il un appareil photo numérique dans l'école ou un élève peut-il prêter son appareil pour pouvoir photographier les élèves et leur environnement ?
Connaissances en informatique de l'enseignant	Envoyer et recevoir des mails, traiter des photos et les envoyer, utiliser des moteurs de recherche....
Remarques particulières, mes vœux...	

Déroulement possible, quelques idées pour un bon départ

Le jumelage Klasse@classe consiste avant tout en un échange d'informations par mail. Celui-ci pourra bien sûr déboucher sur un échange classique avec visites réciproques et devenir un vrai appariement, mais ce n'est pas du tout obligatoire.

En fonction de l'âge et du niveau linguistique des élèves, les classes peuvent communiquer chacune dans la langue étrangère ou - dans le cas d'une école primaire – écrire dans leur langue maternelle, ce qui sera pour la classe partenaire un excellent exercice de compréhension et pourra être exploité comme information au niveau de la civilisation.

Les élèves pourraient formuler les messages ensemble et les dicter au professeur, qui les tape ou les fait taper à l'un d'eux. Ils pourraient également préparer des textes en devoir, s'adresser à toute la classe en Allemagne, à des petits groupes de travail ou à tel ou tel élève individuellement. A vous d'imaginer et de trouver votre meilleur mode de fonctionnement.

Et pour commencer votre échange, voici quelques éléments de départ:

- présentation de la classe, de l'école, de la commune, du département, de la région
- „Surfer“ avec les élèves dans l'internet allemand et découvrir les mots clés du Web dans l'autre langue, visiter des sites des villes allemandes, participer à des jeux (par ex. le défi internet langues)...
- s'échanger les adresses des sites web préférés, se retrouver dans des „chats“, parler des Cédéroms, musiques ou sites les plus appréciés par les jeunes de chaque pays.

Quelques thèmes que vous pourriez aborder

- la vie quotidienne dans le pays voisin (par ex. le petit déjeuner,). Qu'est-ce qui est „typique“ chez nous/chez vous? Nous nous envoyons des photos d'une boulangerie, d'une boucherie, du marchand de légumes....
- notre environnement immédiat, ma chambre, mon animal domestique, nos loisirs, notre musique préférée, les sujets abordés dans mon manuel scolaire, mes stars à la télé, au cinéma, en musique.
- des sujets plus abstraits en fonction de l'âge: France-Allemagne, l'histoire et l'actualité, le tri des ordures ménagères chez nous/chez vous, la politique énergétique, des textes hip hop, production d'une cassette vidéo, de petites histoires, et cetétra

Dans tous les échanges, une approche visuelle semble intéressante et motivante pour les élèves: photographier son environnement, visualiser celui des autres, découvrir le pays voisin à travers des documents authentiques et « faits maison » facilite la communication et garantit une forte motivation et implication de la classe. Si vous avez la possibilité de disposer d'une webcam pour une visio-conférence par des logiciels gratuits comme „Netmeeting“, l'authenticité de l'échange par l'image et le son sera encore plus grande.

Le programme des jumelages Klasse@classe (Klasse@classe Partnerschaften) est piloté par l'action DeutschMobil et coordonné par

*Aktion DeutschMobil
Maison de Heidelberg
Centre culturel allemand en Languedoc
à l'att. de Hans Demes
4, rue des Trésoriers de la Bourse
F-34000 Montpellier*

en coopération avec

*l'action France-Mobil
et les 9 France-Mobiles
qui soutiennent l'enseignement
du français en Allemagne*

Pour tout renseignement supplémentaire, pour vos idées et suggestions, vos expériences ou problèmes, merci de nous contacter à l'adresse e-mail demes@maison-de-heidelberg.org, fax 04 67 66 22 29